

Hamilton College Academic Year in Spain (HCAYS)

Español avanzado en contexto 1

Prof. María Castillo

1. Descripción de la asignatura

Este curso de español está diseñado para estudiantes que se encuentren en un nivel intermedio (B1) y tiene como objetivo mejorar y afianzar la competencia comunicativa adecuada a diversos registros en las interacciones en español. Trabajaremos con temas como la generación de los jóvenes, el futuro del planeta, viajes y costumbres sociales o historias de vida excepcionales, con el fin de poder hablar, escuchar, leer y escribir con corrección gramatical y léxica en un nivel de comunicación lingüística elaborado.

2. Objetivos de la asignatura

Al final del curso, y aprovechando el contexto de inmersión lingüística en España, cada estudiante va a ser capaz de:

- Participar en intercambios comunicativos, orales y escritos, usando nuevas estrategias para comunicarse adecuadamente en diferentes contextos.
- Desarrollar habilidades interculturales que les permitan conocer, adaptarse y saber interpretar valores y aspectos de la sociedad y la cultura distintos a los propios.
- Utilizar el vocabulario adecuado y las estructuras gramaticales de la lengua en contextos de comunicación más complejos, correspondientes al nivel intermedio o avanzado básico.
- Reflexionar sobre la adquisición del lenguaje y mejorar los aspectos más complejos del español en relación con la lengua materna (ser, estar y verbos como gustar, pretéritos, subjuntivo e indicativo, expresiones idiomáticas y locuciones verbales).

3. Contenidos de la asignatura

Se seguirán los contenidos de unidades didácticas seleccionadas del libro *Aula Internacional Plus 3*, como punto de partida para trabajar los aspectos léxicos, gramaticales y comunicativos. Aprenderemos a:

- hablar sobre las noticias, los medios de comunicación, las noticias falsas (Unidad 1, A14)
- escribir sobre experiencias pasadas, localizando las acciones en el tiempo (Unidad 2),
- contar anécdotas reales o inventadas (Unidad 8)
- formular hipótesis sobre el futuro (Unidad 3)
- comentar y aconsejar sobre tradiciones peculiares (Unidad 3, A14)

- escribir una carta abierta para exponer un problema (Unidad 6)
- representar una discusión con expresión de sentimientos y emociones (Unidad 9)
- presentar problemas sociales y medioambientales; proponer soluciones y opinar (Unidad 11, Unidad 2 AI4)

4. Criterios de evaluación

La evaluación del curso será la siguiente:

CALIFICACIONES	
Participación, preparación y asistencia	10%
3 Pruebas (12% cada una)	36%
2 Composiciones escritas (7% cada una)	14%
1 Presentación oral	10%
5 mini-pruebas de conjugación verbal	10%
Examen final	20%

A. Participación, preparación y asistencia.

Participación: El intercambio de ideas es fundamental para la dinámica de la clase y para el aprendizaje. Se requiere una **participación activa** de los estudiantes en las actividades del curso (opiniones, preguntas, anécdotas, debates), usando especialmente el contenido nuevo que se estudia en el curso, y siempre respetando las intervenciones del resto de los/las compañeros/as. Para eso, es muy importante prestar atención a la profesora y a los comentarios de los demás y, sobre todo, usar cada oportunidad para comunicarse mejor en español. La falta de participación o la participación pasiva será evaluada con una nota de C o menos.

Preparación: Se espera que los estudiantes estudien el material previamente y que hagan las actividades y los ejercicios de tarea señalados para cada unidad en el libro de texto y hacer la autocorrección con las soluciones. **Los ejercicios que no tienen autocorrección se evaluarán en clase**, según las dudas de los estudiantes. Asimismo, para practicar la comprensión auditiva y fomentar mantenerse informados sobre la actualidad, cada estudiante deberá **escuchar un resumen de noticias por semana** (Telediario en 4' RTVE: <https://www.rtve.es/temas/telediario-en-4/10650/>) para presentar en clase.

Asistencia: La asistencia es obligatoria para garantizar la participación y el aprendizaje individual y del grupo. Los estudiantes deben asistir puntualmente y no salir del aula hasta que la sesión termine. (Ver política de penalizaciones más abajo)

A. Pruebas (3)

En las 3 pruebas, de 80 minutos cada una, se evaluará el contenido visto hasta ese momento. Pueden incluir ejercicios de selección múltiple o para completar vocabulario o conjugación verbal, lectura e interpretación de textos, ejercicios de comprensión auditiva y/o una breve composición.

B. Composiciones (2)

Hay 2 composiciones de 200 palabras. Se escribirán en clase o en casa según las necesidades de la clase. La profesora corregirá la composición y, si el estudiante entrega una lista de 15 errores con las soluciones correctas, podrá optar a subir un (1) punto en la nota.

En el caso de que, por adecuación del programa, las composiciones se escriban en casa, el formato debe ser: letra Times New Roman 12; margen justificado a doble espacio. El texto debe ser original y propio, adecuado al nivel comunicativo del estudiante. **Siguiendo las normas de integridad académica, el uso de programas de GPT, traducción, la copia o transformación de textos ajenos, o la ayuda de terceras personas se considera inaceptable.**

C. Presentación oral (1)

La presentación es individual, de 3-5 minutos de duración. Las instrucciones específicas se darán durante el curso. No se permite leer notas en las presentaciones, ya que el objetivo es una expresión oral fluida y lo más espontánea posible. Es importante utilizar el léxico adecuado y las estructuras gramaticales nuevas estudiadas en clase. Además, hay que preparar 2 preguntas a la clase para comprobar la comprensión de la presentación.

D. Mini-pruebas (5)

Hay 5 mini-pruebas de conjugación de verbos regulares e irregulares de los tiempos y modos trabajados en el curso, o del vocabulario específico estudiado en clase.

E. Examen Final

El examen final incluirá en particular los contenidos vistos desde la última prueba, pero también puede incorporar temas gramaticales anteriores que se consideran importantes para reforzar la competencia comunicativa de los estudiantes.

Penalizaciones

La asistencia a clase es obligatoria. Una ausencia no justificada se penalizará con una deducción de 1 punto de la nota final. Dos ausencias no justificadas se penalizarán con una deducción de 2 puntos de la nota final. Con tres ausencias se descontará el 10% de la nota final. Si hay más de 6 ausencias injustificadas, la asignatura se dará por suspendida. Las ausencias justificadas, en caso de enfermedad o emergencia familiar, deberán estar documentadas por medio de un certificado o nota del médico o justificadas por la dirección del centro. No se hace recuperación de exámenes o pruebas, a menos que haya una causa justificada por la dirección. Llegar tarde a clase (más de 5 minutos) tres veces, se considera una ausencia.

5. Bibliografía y recursos

Bibliografía y recursos necesarios

VV.AA. *Aula Internacional Plus 3* (B1). Ed. Difusión, 2021. Libro del alumno
Material extra que dará la profesora: Unidades 1 y 3 del libro *Aula Internacional Plus 4*

Es requisito adquirir el libro en librería Booksellers (Calle Santa Engracia 115, abierta de 10 a 20 hs.) y traerlo desde la primera clase.

Bibliografía y recursos complementarios

Cada estudiante deberá traer su ordenador personal o tableta a clase para realizar algunas actividades en línea. Asimismo, la profesora podrá entregar a los estudiantes algún material complementario que considere oportuno.

6. Organización de las actividades

Estructura de la asignatura

En la asignatura se trabajará cada unidad didáctica generalmente en tres sesiones. Cada dos o tres unidades los estudiantes tendrán una prueba para evaluar lo aprendido antes de pasar a la siguiente unidad. Se practicarán los contenidos con dinámicas en parejas, en equipo o individuales, planteando debates, discusiones, situaciones de diálogos o entrevistas con el fin de poner en práctica comunicativa lo que se aprende. La presentación oral y las composiciones se intercalarán para reforzar la competencia comunicativa de los temas trabajados, y las mini-pruebas de conjugación servirán para repasar los verbos regulares e irregulares de los tiempos y modos gramaticales vistos en el curso.

Unidades de contenido y actividades

Temas
Unidad 1 (Aula Internacional 4) Los medios de comunicación y las noticias Gramática: repaso de pasados Léxico: verbos de transmisión de la información
Unidad 2 (Aula Internacional 3): Volver a empezar Hablar de hábitos en el presente y del pasado y de cambios. Gram: Pretérito Perfecto, Indefinido y perífrasis verbales (empezar a, dejar de, volver a, acabar de, seguir...) Léxico: hechos de la vida de una persona, expresión de la duración
Unidad 8: El turista accidental Hablar sobre destinos turísticos Gram: Contraste Imperfecto e Indefinido. Pretérito Pluscuamperfecto Léxico: viajes y turismo. Recursos para contar anécdotas. Expresar causa y consecuencia: como, porque, así que, de modo que.
Unidad 3: Mañana Hablar de acciones y situaciones futuras Gram: formas y uso del futuro. Expresar condiciones: Si...; depende de, depende de si... Expresiones de probabilidad Léxico: Tecnología y ciencia. Marcadores temporales
Unidad 3 (Aula Internacional 4) Comentar o recomendar sobre tradiciones peculiares Gramática: Subjuntivo para consejos y recomendaciones Léxico: vocabulario emociones, miedos, tradiciones populares

Unidad 6: ¡Basta ya!

Reclamaciones, necesidad, reivindicaciones.

Gram: Presente del Subjuntivo. Condicional para consejos y soluciones (habría que..., tendrías que..., deberían...). Temporales con Subjuntivo.

Léxico: política y sociedad

Unidad 9: Tenemos que hablar

Expresar intereses y sentimientos

Gram: odiar, no soportar, no aguantar; y expresiones como gustar (me encanta, me fascina) + sustantivo o (que) + subjuntivo

Léxico: expresiones de diferentes sentimientos y adjetivos de carácter.

Unidad 11: Un mundo mejor

Valorar situaciones y hechos

Gram: Es injusto/lógico/ fantástico que + subjuntivo; Es cierto/verdad + indicativo

Léxico: medioambiente y solidaridad

Unidad extra: ¿Qué deseábamos de pequeños?

Expresar deseos, emociones y reclamos en el pasado

Gram: Imperfecto del subjuntivo. Todos los usos

7. Decoro y reglas de la asignatura

Para mantener un buen ambiente de aprendizaje en el aula es necesario:

- Llegar puntualmente a la clase
- No comer ni beber en el aula, excepto agua
- No salir del aula a menos que sea absolutamente necesario
- No usar el móvil ni ver aplicaciones personales durante la clase
- Ser siempre respetuosos/as con las opiniones de los/las compañeros/as de clase

8. Observaciones finales

Este programa es **orientativo** y puede sufrir modificaciones, que serían oportunamente notificadas, para adaptarse a las necesidades del curso y al nivel de los estudiantes.

Para dudas y consultas con la profesora, las **horas de oficina** son los martes y jueves **antes** de la clase. Por favor, se recomienda hablar con la profesora para concertar una cita. (mcastillo@hcays.edu)

El syllabus podrá adaptarse a los casos de **estudiantes con necesidades especiales** documentadas. Los/as estudiantes que requieran atención especial durante exámenes y otras actividades deben hablar conmigo durante la primera semana de clase. Esta información permanecerá completamente confidencial.

La **equivalencia de notas** de Hamilton College Academic Year in Spain se indica en la siguiente tabla, que incluye las notas en el sistema americano con letras y sus valores numéricos.

A+	98 - 100
----	----------

A	95 – 97
A–	92 – 94
B+	88 – 91
B	85 – 87
B–	82 – 84
C+	78 – 81
C	75 – 77
C–	72 – 74
D+	68 – 71
D - F	por debajo de 68